

## Errata: “Extensions of truncated discrete valuation rings”

TOSHIRO HIRANOUCI AND YUICHIRO TAGUCHI

The purposes of these errata are:

- (1) to fill in a gap in the proof of Part (ii) of Proposition 2.2 of [I] (= Proposition 2.1 of [R]), and
- (2) to explain the current status of, and wrong points in, the preprint [II] (which will never be published) and the survey paper [R].

We thank Shin Hattori for pointing out the gap (1) and discussions on it, and Takeshi Saito for pointing out a fatal error in [II] and for providing a counterexample to Proposition 3.7 of [II].

1. We use the notation of [I]. The proposition in question is the following:

**Proposition.** (i) *Let  $A$  be a tdvr with residue field  $k$  of characteristic  $p \geq 0$ , and let  $a$  be the length of  $A$ . Then there exists a cdvr  $\mathcal{O}$  such that  $A$  is isomorphic to  $\mathcal{O}/\mathfrak{m}^a$ , where  $\mathfrak{m}$  is the maximal ideal of  $\mathcal{O}$ . If  $pA = 0$ , then this  $\mathcal{O}$  can be taken to be the power series ring  $k[[\pi]]$ ; if  $pA \neq 0$ , then  $\mathcal{O}$  as above must be finite over a Cohen  $p$ -ring ([G], 0<sub>IV</sub>, 19.8) with residue field  $k$ . (If  $pA = 0$  and  $p \neq 0$ , then both types of  $\mathcal{O}$  are possible.)*

(ii) *Let  $K$  be a cdvf and let  $A = \mathcal{O}_K/\mathfrak{m}_K^a$  with  $a \geq 1$ . For any finite extension  $B/A$  of tdvr's, there exist a finite separable extension  $L/K$  and an isomorphism  $\psi : \mathcal{O}_L/\mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_L \rightarrow B$  such that the diagram*

$$(1) \quad \begin{array}{ccc} \mathcal{O}_L/\mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_L & \xrightarrow{\psi} & B \\ \uparrow & & \uparrow \\ \mathcal{O}_K/\mathfrak{m}_K^a & \xlongequal{\quad} & A \end{array}$$

*is commutative, where the left vertical arrow is the one induced by  $\mathcal{O}_K \hookrightarrow \mathcal{O}_L$ .*

---

Received September 3, 2014.

The proof in [I] has a gap in proving that  $L/K$  can be taken to be separable (the Jacobian criterion applied to the newly taken  $g_1, \dots, g_n$  should have been considered modulo  $q' = (g_1, \dots, g_n)$  rather than the original  $q$ ). We give here a correct one, including the whole proof (but printing in the tiny font the part which is identical with the original) for the convenience of the reader.

*Proof.* (i) Let  $W$  be a Cohen  $p$ -ring with residue field  $k$ . The reduction map  $W \rightarrow k$  lifts by the formal smoothness of  $W$  to a local ring homomorphism  $W \rightarrow A$  ([G], 0<sub>IV</sub>, 19.8.6).

If  $pA = 0$ , the map  $W \rightarrow A$  factors through the residue field  $k$ , which makes  $A$  a  $k$ -algebra. Then there exists a surjective  $A$ -algebra homomorphism  $k[[\pi]] \rightarrow A$  which maps  $\pi$  to  $\pi_A$ , where  $\pi_A$  is a uniformizer of  $A$ . Hence  $A$  is isomorphic to  $k[[\pi]]/(\pi^a)$  (cf. [M], Th. 3.1).

In the general case, we can write  $A$  as a quotient of the polynomial ring  $W[X]$  by sending  $X$  to  $\pi_A$ . Then we obtain a surjection onto  $A$  from a cdvr  $\mathcal{O}$  which is finite over  $W$  by the same procedure as in the proof of (ii) below.

(ii) Since  $B$  is finite over  $A = \mathcal{O}_K/\mathfrak{m}_K^a$ , there exists a surjective  $\mathcal{O}_K$ -algebra homomorphism  $\phi: R \rightarrow B$  from a polynomial ring  $R = \mathcal{O}_K[X_1, \dots, X_n]$  onto  $B$ . Let  $\mathfrak{m} = \phi^{-1}(\mathfrak{m}_B)$  and  $R_{\mathfrak{m}}$  the localization of  $R$  at the maximal ideal  $\mathfrak{m}$ . Then  $R_{\mathfrak{m}}$  is a regular local ring of Krull dimension  $n+1$  ([G], 0<sub>IV</sub>, 17.3.7), and  $\phi$  extends to a surjective  $\mathcal{O}_K$ -algebra homomorphism  $\varphi: R_{\mathfrak{m}} \rightarrow B$ . By abuse of notation, we denote also by  $\mathfrak{m}$  the maximal ideal of  $R_{\mathfrak{m}}$ . Put  $\mathfrak{n} = \text{Ker}(\varphi)$ . We identify the residue field  $k'$  of  $R_{\mathfrak{m}}$  with that of  $B$  via  $\varphi$ . Since  $\varphi(\mathfrak{m}^2) = \mathfrak{m}_B^2$ , the map  $\varphi$  induces a surjective  $k'$ -linear map  $\mathfrak{m}/\mathfrak{m}^2 \rightarrow \mathfrak{m}_B/\mathfrak{m}_B^2$  and its kernel is  $(\mathfrak{n} + \mathfrak{m}^2)/\mathfrak{m}^2 \simeq \mathfrak{n}/(\mathfrak{n} \cap \mathfrak{m}^2)$ . Thus we have an exact sequence

$$0 \rightarrow \mathfrak{n}/(\mathfrak{n} \cap \mathfrak{m}^2) \rightarrow \mathfrak{m}/\mathfrak{m}^2 \rightarrow \mathfrak{m}_B/\mathfrak{m}_B^2 \rightarrow 0.$$

Assume  $a \geq 2$ , as the case  $a = 1$  can be treated similarly and more easily. Then  $\dim_{k'}(\mathfrak{m}_B/\mathfrak{m}_B^2) = 1$  and  $\dim_{k'}(\mathfrak{n}/(\mathfrak{n} \cap \mathfrak{m}^2)) = n$ . Choose a regular system of parameters  $(w, f_1, \dots, f_n)$  of  $R_{\mathfrak{m}}$  such that  $\varphi(w)$  gives a basis of  $\mathfrak{m}_B/\mathfrak{m}_B^2$  and  $f_1, \dots, f_n \in \mathfrak{n}$  give a basis of  $\mathfrak{n}/(\mathfrak{n} \cap \mathfrak{m}^2)$ . Let  $\mathfrak{p}$  be the ideal of  $R_{\mathfrak{m}}$  generated by  $f_1, \dots, f_n$ . Then by [G], 0<sub>IV</sub>, 17.1.7, the quotient ring  $\mathcal{O} = R_{\mathfrak{m}}/\mathfrak{p}$  is a regular local ring of dimension 1 and hence a discrete valuation ring. It contains  $\mathcal{O}_K$  since  $\varphi$  maps  $\pi_K$  to a non-zero non-unit in  $B$ , and is finite over  $\mathcal{O}_K$ . Hence it is a cdvr. Since  $\mathfrak{n} \supset \mathfrak{p}$ , the map  $\varphi$  factors through  $\mathcal{O}$ . Thus we see the diagram (1) commutes (with  $\mathcal{O}$  in place of  $\mathcal{O}_L$ ). Since  $B$  is flat over  $A$ , the induced homomorphism  $\psi$  is bijective.

To make the fraction field  $L$  of  $\mathcal{O}$  separable over  $K$ , we “deform”  $\mathcal{O}$  if necessary. Let  $L_0$  be the separable closure of  $K$  in  $L$ . Then  $L/L_0$  is purely inseparable and we can find a series of extensions  $L_0 \subset L_1 \subset \dots \subset L_s = L$  such that

$$L_{i+1} = L_i(\alpha_i^{1/p}) \quad \text{with some } \alpha_i \in L_i^\times \setminus (L_i^\times)^p.$$

For each  $i$ , the ramification index  $e_{i+1}$  of  $L_{i+1}/L_i$  is either  $p$  or 1. If  $e_{i+1} = p$ , then we can take  $\alpha_i$  to be a prime element of  $\mathcal{O}_i := \mathcal{O}_{L_i}$ . If  $e_{i+1} = 1$ , then  $L_{i+1}/L_i$  has inseparable residual extension of degree  $p$  and hence we can take  $\alpha_i$  to be a unit of  $\mathcal{O}_i$  whose image in the residue field is not a  $p$ -th power. In either case,  $\mathcal{O}_{i+1}$  is then generated by  $\alpha_i^{1/p}$  as an  $\mathcal{O}_i$ -algebra and hence we have

$$\mathcal{O}_{i+1} \simeq \mathcal{O}_i[Y]/(Y^p - \alpha_i).$$

To deform the  $\mathcal{O}_i$ 's inductively, we adapt the following

*Recipe:* In general, if  $M$  is a finite extension of  $K$  and  $\alpha \in \mathcal{O}_M$  has the same property as  $\alpha_i$  above (*i.e.* prime or unit which is residually non- $p$ -th power), then for any non-zero  $\beta \in \mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_M$ , the polynomial  $Y^p + \beta Y - \alpha \in \mathcal{O}_M[Y]$  is separable and irreducible over  $M$ . In fact, it is Eisenstein if  $\alpha$  is a prime element, and otherwise it gives rise to an inseparable extension of degree  $p$  of the residue field. Hence  $\mathcal{O}_{\alpha, \beta} := \mathcal{O}_M[Y]/(Y^p + \beta Y - \alpha)$  is a complete

discrete valuation ring whose fraction field is separable over  $M$ . Note also that the  $\mathcal{O}_M$ -algebras  $\mathcal{O}_{\alpha,\beta} \otimes_{\mathcal{O}_K} A$  are canonically isomorphic for all  $\alpha \in \mathcal{O}_M$  in a fixed class mod  $\mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_M$  and all  $\beta \in \mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_M$ .

Now choose any non-zero  $\beta \in \mathfrak{m}_K^a \mathcal{O}_0$ . Set  $\mathcal{O}'_0 := \mathcal{O}_0$ . For  $i \geq 0$ , suppose that we have a finite extension of complete discrete valuation rings  $\mathcal{O}'_i/\mathcal{O}'_0$  such that  $\text{Frac}(\mathcal{O}'_i)/K$  is separable, and also an isomorphism of  $\mathcal{O}_K$ -algebras  $\mathcal{O}'_i \otimes_{\mathcal{O}_K} A \simeq \mathcal{O}_i \otimes_{\mathcal{O}_K} A$ . Choose  $\alpha'_i \in \mathcal{O}'_i$  such that the images of  $\alpha'_i$  and  $\alpha_i$  in these rings correspond via this isomorphism. Note that  $\alpha'_i$  is a prime element (resp. unit which is residually non- $p$ -th power) if  $\alpha_i$  is so. Then the ring

$$\mathcal{O}'_{i+1} := \mathcal{O}'_i[Y]/(Y^p + \beta Y - \alpha'_i).$$

is a finite extension of complete discrete valuation rings over  $\mathcal{O}'_i$ , the extension  $\text{Frac}(\mathcal{O}'_{i+1})/K$  is separable and we also have an isomorphism of  $\mathcal{O}_K$ -algebras  $\mathcal{O}'_{i+1} \otimes_{\mathcal{O}_K} A \simeq \mathcal{O}_{i+1} \otimes_{\mathcal{O}_K} A$ . Repeating this, we obtain a desired lift of  $B$  whose fraction field is separable over  $K$ .  $\square$

**2.** The theorem numbers of this section are those of [II]. The purpose of [II] was to show that, for a truncated discrete valuation ring  $A$  of length  $\geq m$ , the category\*  $\mathcal{FFP}_A^{< m}$  of finite flat principal  $A$ -algebras with “ramification bounded by  $m$ ” can be constructed with no reference to a particular lift of  $A$  to a complete discrete valuation ring (in particular, it is independent of such a lift). After [II] was posted in the `arXiv`, however, Takeshi Saito found that there was a counterexample to Proposition 3.7 and that there was a serious error in the proof of Lemma 3.10, which was used in the proof of Proposition 3.7.

The counterexample is as follows: Let  $S = k[[X, Y]]$ , where  $k$  is an algebraically closed field of characteristic  $\neq 2$ , and let  $\mathfrak{p}$  be the height 1 prime ideal  $(Y^2 - X)$  of  $S$ . Then  $S$  is normal, integral and  $\mathfrak{p}$ -adically complete. Let  $\mathbb{B} := S[Z]/(Z^2 - X)$ , which is  $\mathfrak{p}$ -adically complete and flat over  $S$ . The residue field  $\kappa(\mathfrak{p})$  of  $\mathfrak{p}$  can be identified with the power series field  $k((Y))$ , and we have  $\mathbb{B} \otimes_S \kappa(\mathfrak{p}) \simeq \kappa(\mathfrak{p}) \times \kappa(\mathfrak{p})$  (so that  $\pi_0(\mathbb{B} \otimes_S \kappa(\mathfrak{p}))$  consists of two points). On the other hand, the fraction field  $C$  of  $S$  is  $k((X, Y))$  and  $\mathbb{B} \otimes_S C = k((Y, Z))$  (so that  $\pi_0(\mathbb{B} \otimes_S C)$  consists of one point).

The error in the proof of Lemma 3.10 is that, in applying the Henselian property, we did not (and in fact cannot) check that  $s^b \bar{g}(x/s)$  and  $s^c \bar{h}(x/s)$  are coprime modulo  $I$ .

---

\*In [I], we used the notation  $\mathcal{FFP}_A^{\leq m}$  to denote this category. It was pointed out by M. Yoshida that the strict inequality “ $< m$ ” was more suitable in view of the meaning of the category, and we adopted the notation  $\mathcal{FFP}_A^{< m}$  in [II] and [R].

Thus the main “results” of [II], as well as Corollary 1.2 of [R], remain to be a “conjecture”, while Theorem 1.1 of [R] is correct as long as the category  $\mathcal{FFP}_A^{<m}$  is defined by using a lift  $\mathcal{O}_K \rightarrow A$  (Note that Corollary 1.2 follows from Theorem 1.1 only if the category  $\mathcal{FFP}_A^{<m}$  is independent of the choice of such a lift.)

A large part of the “conjecture” (in the case where  $A$  is of  $p$ -torsion) has been proved by Hattori [H] by using the theory of perfectoid spaces.

### References

- [G] A. Grothendieck, *Éléments de Géométrie Algébrique. IV. Étude Locale des Schémas et des Morphismes de Schémas IV*, Inst. Hautes Études Sci. Publ. Math., **20**, **24**, **28**, **32**, 1964–67
- [H] S. Hattori, *Ramification theory and perfectoid spaces*, Compos. Math. **150** (2014), 798–834
- [I] T. Hiranouchi and Y. Taguchi, *Extensions of truncated discrete valuation rings*, Pure and Applied Mathematics Quarterly **4**: Jean-Pierre Serre special issue (2008), 1205–1214
- [II] T. Hiranouchi and Y. Taguchi, *Extensions of truncated discrete valuation rings, II*, preprint (2010)
- [R] T. Hiranouchi, *Ramification of truncated discrete valuation rings: a survey*, in: “Algebraic Number Theory and Related Topics 2008”, pp. 35–43, RIMS Kôkyûroku Bessatsu **B19**, RIMS, Kyoto, 2010
- [M] K. R. McLean, *Commutative artinian principal ideal rings*, Proc. London Math. Soc. (3) **26** (1973), 249–272

Toshiro Hiranouchi  
 Department of Mathematics,  
 Graduate School of Science,  
 Hiroshima University,  
 1-3-1 Kagamiyama, Higashi-Hiroshima,  
 739-8526, Japan  
 E-mail: hira@hiroshima-u.ac.jp

Yuichiro Taguchi  
 Faculty of Mathematics, Kyushu University,  
 744, Motooka, Nishi-ku, Fukuoka, 819-0395, Japan  
 E-mail: taguchi@math.kyushu-u.ac.jp